

CONDICIONES GENERALES DE VENTA



1 IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD

Horizon Linguistique

SAS con capital social vigente

Sede social: 2 chemin du Pigeonnier de la Cépière – 31100 Toulouse – Francia

SIRET : 914 239 066 00014

R.C.S. Toulouse

Número de declaración de actividad: 914 239 066

En adelante denominada «HL».

2 OBJETO DE LAS CGV

Las presentes Condiciones Generales de Venta regulan las relaciones contractuales entre HL y toda persona física que actúe a título no profesional (en adelante, «el Alumno»).

Se aplican a las siguientes prestaciones:

- Cursos presenciales
- Cursos en línea
- E-learning
- Cursos colectivos o individuales
- Formaciones estándar o a medida
- Estancias lingüísticas
- Formaciones elegibles para el CPF

3 FORMACIÓN DEL CONTRATO

El contrato se perfecciona con la firma del contrato de formación por parte del Alumno.

HL se reserva el derecho de rechazar una inscripción por motivos legítimos (nivel insuficiente, comportamiento previo incompatible, incumplimiento de requisitos técnicos o administrativos).

4 PRECIO

Los precios están detallados:

- bien con IVA incluido
- bien sin IVA + IVA cuando sea aplicable

El precio queda fijado en el momento de la firma.

Toda modificación de la modalidad solicitada por el Alumno deberá formalizarse por escrito mediante una cláusula adicional.

5 MODALIDADES DE PAGO

5.1 Modalidades posibles

- Pago al contado
- Pago fraccionado según calendario contractual
- Financiación mediante CPF
- Pago transitorio en caso de activación diferida del CPF

En caso de activación posterior del CPF, HL procederá al reembolso de las cantidades adelantadas dentro del límite de la financiación efectivamente concedida.

En caso de rechazo definitivo de la financiación por el organismo financiador, el Alumno seguirá siendo personalmente responsable de las cantidades debidas.

5.2 Retraso en el pago

En caso de retraso:

- Suspensión inmediata del acceso a los cursos
- Posible resolución tras requerimiento formal sin efecto
- Las cantidades debidas serán inmediatamente exigibles

Los importes vencidos quedarán definitivamente adquiridos por HL.

8

AUSENCIAS

Las horas se descontarán del volumen contractual salvo:

- ausencia justificada mediante certificado médico o caso de fuerza mayor
- comunicación previa por escrito

Cuando el acceso a la grabación (*replay*) esté disponible, la hora se considerará consumida.

Ninguna ausencia injustificada dará lugar a reembolso.

9

CANCELACIÓN POR PARTE DE HL

HL podrá cancelar o suspender una formación en caso de:

- número insuficiente de participantes
 - o mínimo 5 en presencial
 - o mínimo 3 en línea
- fallo técnico grave
- fuerza mayor

HL propondrá prioritariamente:

- un aplazamiento
- un cambio de grupo
- un cambio a curso individual (con ajuste tarifario si procede)

En caso de imposibilidad total de ejecución, se reembolsarán las cantidades correspondientes a las prestaciones no realizadas.

10

COMPORTAMIENTO Y EXCLUSIÓN

HL se reserva el derecho de excluir a un Alumno en caso de un comportamiento que afecte al buen desarrollo de las formaciones, a la seguridad de las personas o a los valores del centro.

En caso de exclusión por falta grave, no se efectuará ningún reembolso.

11 FUERZA MAYOR

Se considerará caso de fuerza mayor todo acontecimiento externo, imprevisible e incontenible en el sentido del artículo 1218 del Código Civil francés.

En caso de fuerza mayor:

- HL podrá suspender o adaptar la formación
- Podrá proponerse la modalidad en línea
- No podrá reclamarse indemnización alguna

Las prestaciones ya realizadas seguirán siendo debidas.

12 CANCELACIÓN POR PARTE DE HL

HL está sujeta a una obligación de medios.

HL no podrá ser considerada responsable de:

- el fracaso en los exámenes
- la no consecución de un nivel lingüístico determinado
- fallos técnicos del equipo o conexión del Alumno
- interrupciones relacionadas con plataformas de terceros

La responsabilidad total de HL queda limitada al importe efectivamente abonado por el Alumno.

Ninguna indemnización podrá superar dicho importe, salvo en caso de falta grave o dolo.

13 ESTANCIAS LINGÜÍSTICAS Y ALOJAMIENTO

Cuando HL proponga alojamiento, actuará en calidad de intermediario.

Los colaboradores de alojamiento seguirán siendo jurídicamente responsables de sus prestaciones.

En caso de dificultad:

- El Alumno informará a HL sin demora
- HL intervendrá ante el colaborador
- Se buscará una solución razonable

HL no podrá ser considerado responsable de daños causados por terceros.

14 PROPIEDAD INTELECTUAL

Los materiales pedagógicos entregados en el marco de las formaciones son propiedad exclusiva de HL.

Queda prohibida toda reproducción, difusión o explotación sin autorización escrita.

15 SEGUROS

El Alumno se compromete a disponer de un seguro que cubra:

- responsabilidad civil
- gastos médicos
- cancelación de estancia

HL podrá exigir la presentación de un certificado acreditativo.

16 DATOS PERSONALES

Los datos se tratan conforme al RGPD.

17 MEDIACIÓN

De conformidad con los artículos L612-1 y siguientes del Código de Consumo francés: En caso de litigio no resuelto, el Alumno podrá recurrir gratuitamente a un mediador de consumo.

18 **DERECHO APLICABLE Y JURISDICCIÓN**

El contrato se rige por el derecho francés.

Cualquier litigio será competencia de los tribunales del ámbito territorial de Toulouse.

19 **FECHAS DE CIERRE DEL CENTRO, DÍAS FESTIVOS Y CONDICIONES DE PRECIOS**

Fechas de cierre del centro:

Cerrado durante las vacaciones de Navidad: todas las clases se aplazan.

Días festivos: la sesión perdida se deducirá de la factura o se trasladará al final del contrato, siempre que sea posible.

Cerrado los siguientes días festivos: 6 de abril de 2026; 26 de mayo de 2026;
8 de mayo de 2026; 14 de mayo de 2026; 25 de mayo de 2026; 14 de julio de 2026;
15 de agosto de 2026; 1 de noviembre de 2026; 11 de noviembre de 2026;
25 de diciembre de 2026